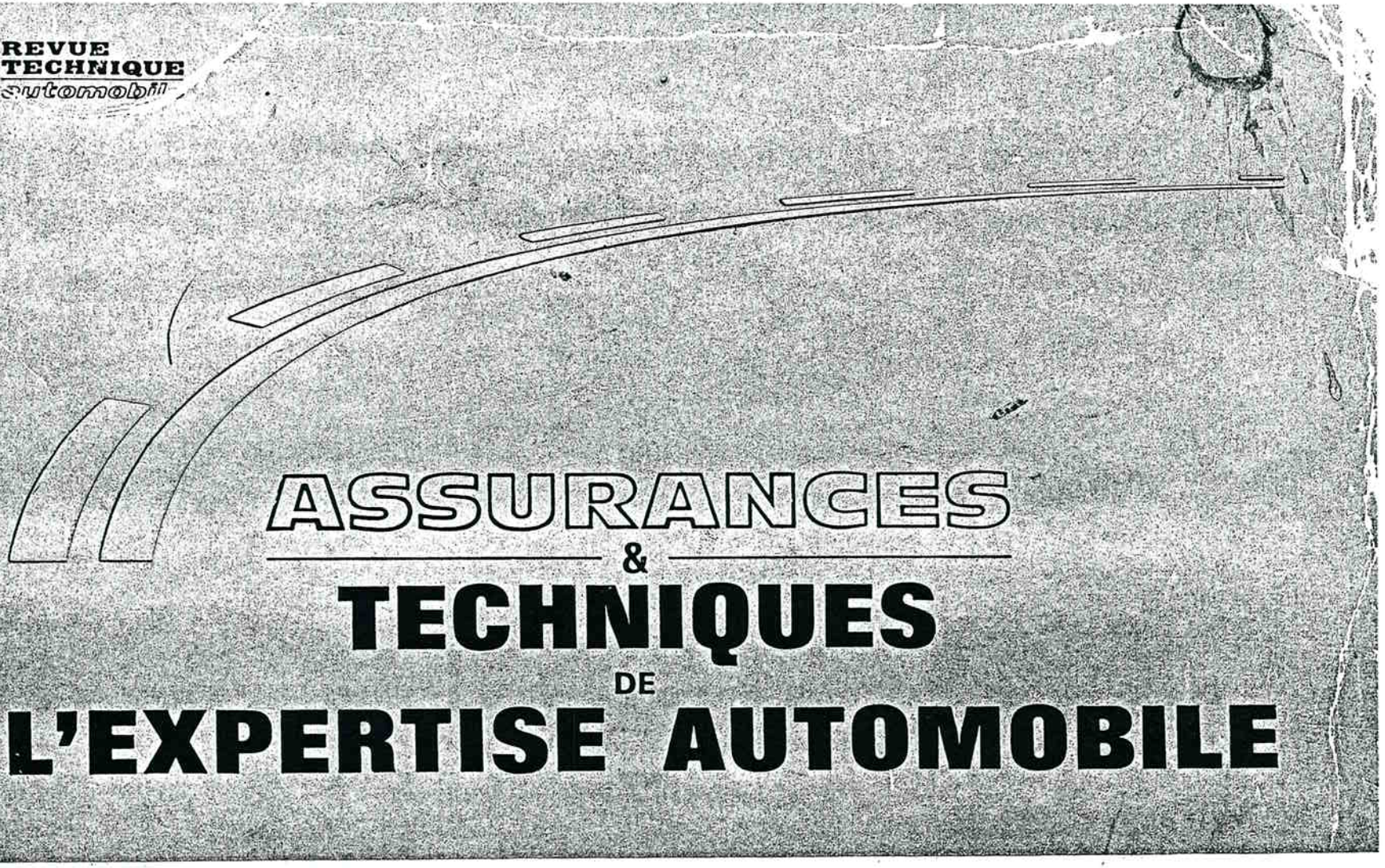
REVUE TECHNIQUE automobile



ASSURANCES & TECHNIQUES DE L'EXPERTISE AUTOMOBILE

"AUTO-EXPERTISE" des berlines tous types CITROËN DYANE

Bimestrielle - Prix : 25 F

N° 16 Mai-Juin 1969

seule survenance des lésions de peu de gravité qu'elle subit à la suite de l'accident. C'est cette survenance chez une femme déjà antérieurement prédisposée aux dépressions nerveuses et ayant déjà été traitée pour cela qui a été la cause du suicide, car il résulte du rapport d'expertise visé ci-dessus et corroboré par les autres documents médicaux que, sans l'accident, cet état pathologique ancien, n'aurait pas eu l'occasion de renaître ou du moins pas de façon aussi dramatique. L'accident a donc bien été la cause directe déterminante du suicide.

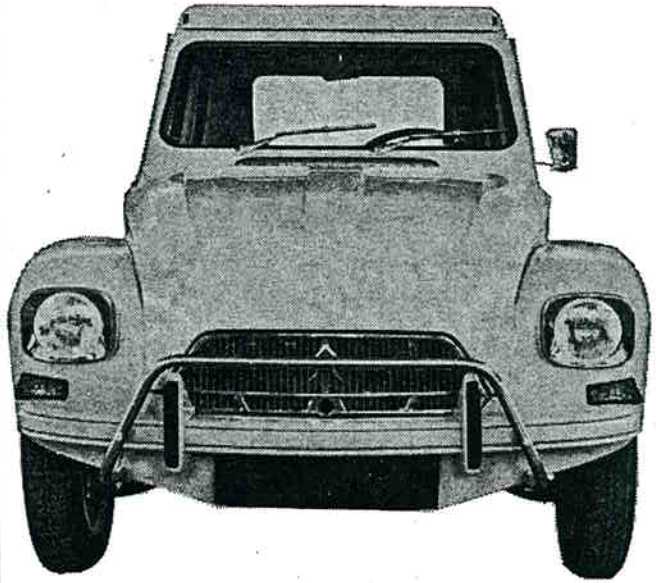
« Mais, de même qu'au cas de concours de la faute de la victime avec la faute de l'auteur de l'accident dans la réalisation du préjudice, il y a lieu à partage de responsabilité, de même la jurisprudence depuis 1951 admet que lorsque la faute de la victime concourt avec un événement naturel, il doit en être de même. Les prédispositions de la victime peuvent être assimilées à un tel cas **et il serait particulièrement inéquitable de faire supporter à l'auteur d'un accident sans gravité la totalité des conséquences exceptionnellement graves qui en ont découlé, en raison des prédispositions de la victime.**

« Il serait non moins inéquitable de l'exonérer de toute responsabilité en raison de l'existence de ces mêmes prédispositions. La Cour estime donc devoir dire que, en l'espèce, le suicide de la dame Baud doit être dit imputable pour 60 % à ces prédispositions antérieures et pour 40 % à l'accident causé par le sieur Artus.

« Les premiers juges ont fixé le préjudice matériel et moral, résultant pour le sieur Baud de la disparition de sa femme à la somme de 35 000 F et à celle de 25 000 F pour l'enfant. Compte tenu de l'âge de la victime, 35 ans, et de sa profession de cultivatrice, il appa-

protection TUBUL

POUR CITROEN
DYANE



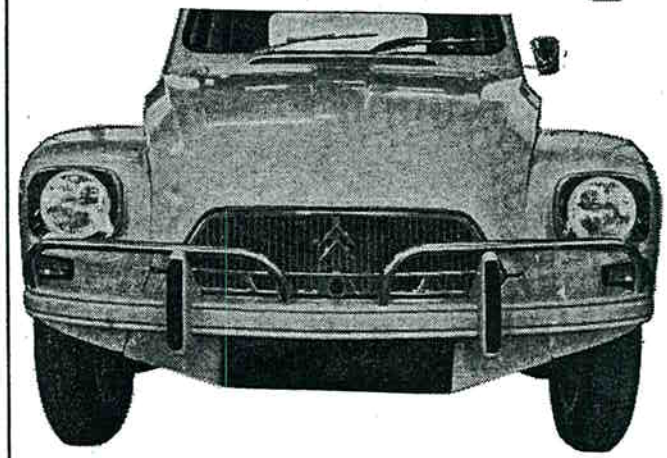
DEUX PARE-CHOCS
POUR L'AVANT

PROTEGE CALANDRE Ref 4208 :
91,13 (HT 73,82)

ARCEAUX Réf 4210 :
87,94 (HT 71,24)

CES DEUX PARE-CHOCS
SONT EN ACIER INOXYDABLE

UGINOX



POUR L'ARRIERE

ARCEAUX ACIER INOXYDABLE
REF. 9201 : 65,70 (HT 53,22)

PARE-CHOCS COMPLET « ZINOX »
REF. 4303 : 101,72 (HT 82,40)
(Revêtement zingué)

OTAC

14, rue Lucien Jeannin
92 - LA GARENNE-COLOMBES
Tél. : 242-43-10 + - 782-76-63

COIRAT PUB.

TEMPS DE MAIN-D'ŒUVRE DE REPARATION

CITROEN DYANE

Origine CITROEN - établis en accord avec la Commission Technique de la Chambre Syndicale Nationale des Experts en Automobile de France la Chambre Syndicale Nationale du Commerce et de la Réparation Automobile et la Fédération Française de la Carrosserie

ASSURANCES TECHNIQUES DE L'EXPERTISE AUTOMOBILE

Le barème des temps de réparation concernant la Citroën Dyane qui figure dans ce numéro à la rubrique « zones de chocs » est d'origine Citroën. Il a été établi par le Constructeur en accord avec la Commission Technique de la Chambre Syndicale Nationale des Experts en Automobile de France, la Chambre Syndicale Nationale du Commerce et de la Réparation Automobile, et la Fédération Française de la Carrosserie.

La coordination entre les libellés d'opérations et la détermination des temps dans l'esprit de la « zone de chocs » a été assurée par les Services Techniques de ASSURANCES ET TECHNIQUES DE L'EXPERTISE AUTOMOBILE.

Les temps sont exprimés en heures et centièmes d'heure et arrondis au quart d'heure.

Ils constituent des maxima de temps facturables à ne pas dépasser.

Ils sont valables pour des réparations effectuées dans les règles de l'art, restituant le véhicule dans l'état où il se trouvait avant l'acte dommageable.

Le Réparateur Maître d'Œuvre est le seul responsable de la qualité du travail effectué dans les temps donnés.

A la date d'édition, quelques opérations de réparation sont citées sans indication de temps : ces temps actuellement en cours de contrôle seront communiqués ultérieurement.

D'autre part, aux temps de peinture de ce barème, il convient d'ajouter le prix des produits de peinture et de fournitures diverses, évalué par élément à peindre. Un tableau de ces prix forfaitaires (main-d'œuvre plus fournitures diverses) par élément est fourni en page T. 53.

2e SOMMAIRE

II. — TECHNIQUES

		Pages
—	TEMPS DE MAIN-D'ŒUVRE CITROEN DYANE 4 ET 6	T. 1
—	Sommaire	T. 2
—	DOCUMENTATION POUR AUTO-EXPERTISE DES CITROEN DYANE	T. 3
—	Emplacement des numéros du Constructeur	T. 4
—	Cotes de soubassement	T. 5
—	Caractéristiques du 1er modèle CITROEN DYANE	T. 6
—	IDENTIFICATION DES VEHICULES	T. 7
—	AUTO-EXPERTISE PAR ZONES DE CHOCS - Localisation des chocs	T. 9
1	Choc de face, 1er degré	T. 10
1	Choc de face, 2e degré (1re partie)	T. 12
1	Choc de face, 2e degré (2e partie)	T. 14
2	Choc 3/4 avant, 2e degré (1re partie)	T. 16
2	Choc 3/4 avant, 2e degré (2e partie)	T. 18
3	Choc latéral et tonneau, 1er degré	T. 20
3	Choc latéral et tonneau, 2e degré (1re partie)	T. 22
3	Choc latéral et tonneau, 2e degré (2e partie)	T. 24
3	Choc latéral et tonneau, 2e degré (intérieur)	T. 26
4	Choc 3/4 arrière et arrière, 1er degré	T. 28
4	Choc 3/4 arrière et arrière, 2e degré	T. 30
5	Choc de l'intérieur	T. 32
—	Acessoires hors-série	T. 34
—	Ensemble caisse	T. 35
—	Boites de vitesses (1re partie : AYA-AYA 3)	T. 36
—	Boites de vitesses (2e partie : AYA 2-AYB)	T. 38
—	Equipement des moteurs (1re partie : AYA-AYA 3)	T. 40
—	Equipement des moteurs (2e partie : AYA 2-AYB)	T. 42
—	Opérations d'entretien courant sur moteur (1re partie AYA-AYA 3)	T. 44
—	Opérations d'entretien courant sur moteur (2e partie AYA 2-AYB)	T. 46
—	Ensembles moteurs	T. 48
—	EVALUATION DE DIVERSES REPARATIONS COURANTES POUR REPRISE D'UN VEHICULE	T. 50
—	PRIX FORFAITAIRES DE PEINTURE	T. 53
—	A.T.E.A. propose...	T. 54
—	Le point de vue du spécialiste	T. 56
—	MODE D'EMPLOI	T. 57
—	*Comment interpréter le libellé des temps de réparation*	

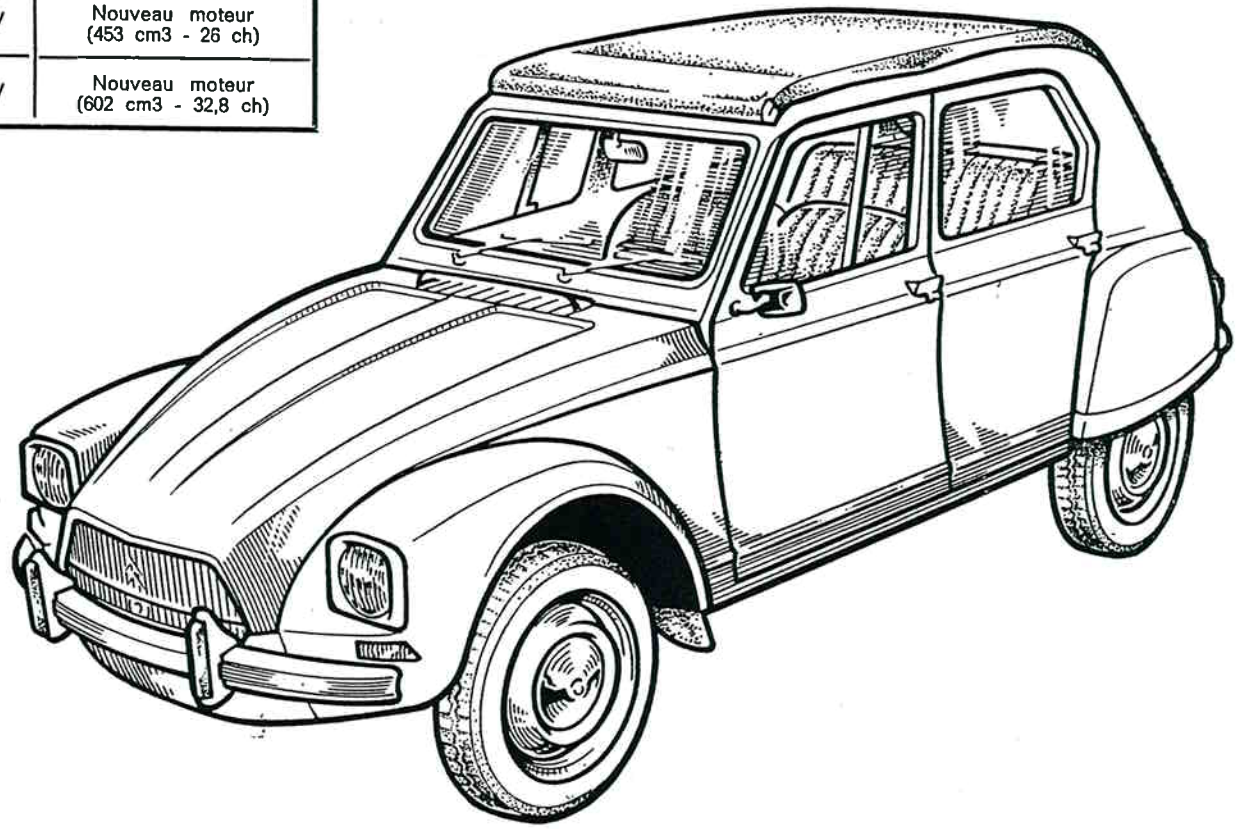
II. TECHNIQUES

DOCUMENTATION POUR "AUTO-EXPERTISE

CITROËN DYANE

berlines

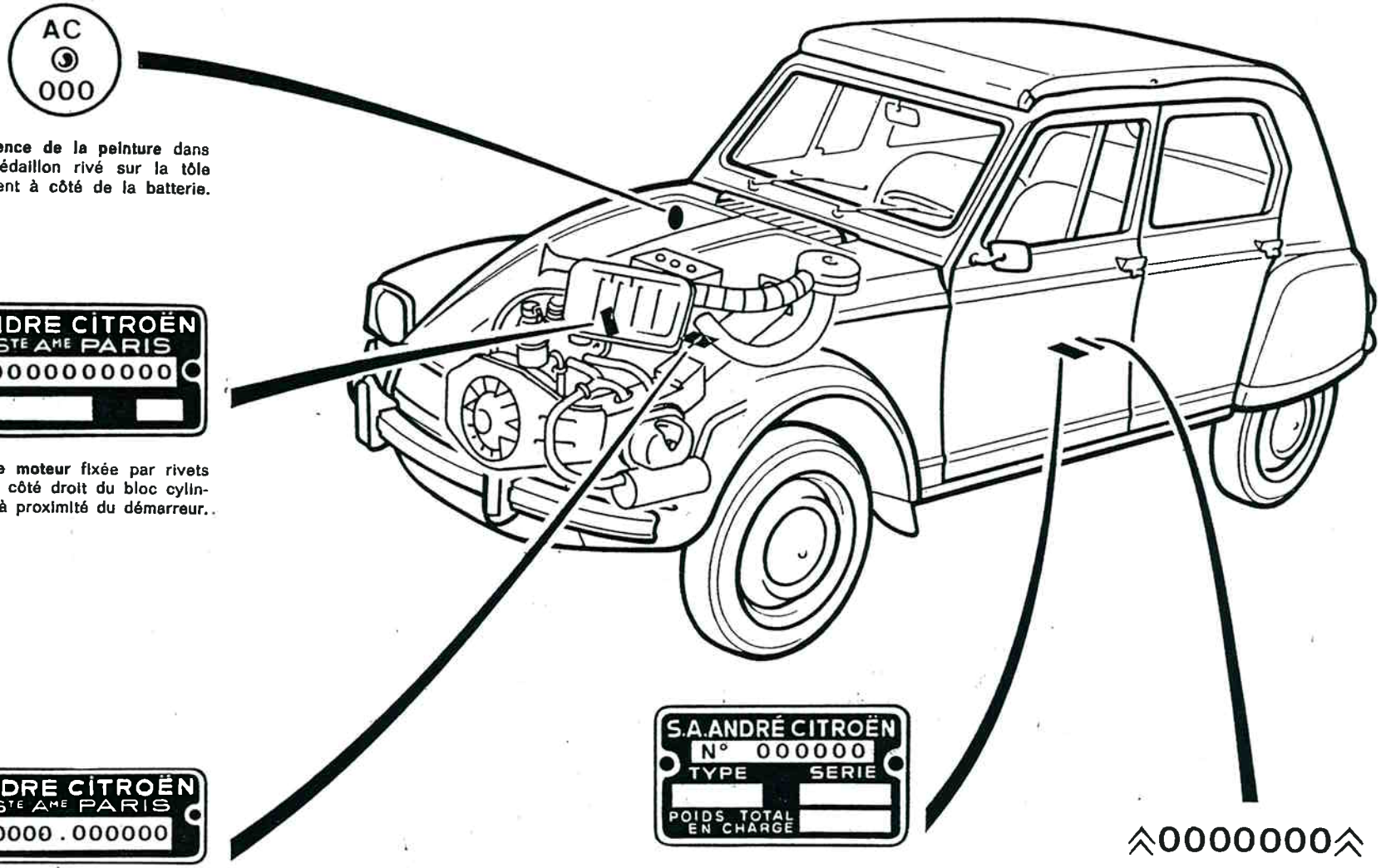
Symbole commercial	Symbole usine	TYPE DU MOTEUR	
		Puiss. fisc.	Cyl. - Puiss. SAE
Dyane **D. 4** Luxe Confort	**AYA** AYA AYA-PA	2 CV	Ancien moteur (425 cm3 - 21 ch)
Dyane **D. 6** Luxe Confort	**AYA 3** AYA 3-A AYA 3-AM	3 CV	Ancien moteur (602 cm3 - 28 ch)
DYANE 4 Luxe Confort	**AYA 2** AYA 2-A AYA 2-AM	2 CV	Nouveau moteur (453 cm3 - 26 ch)
DYANE 6 Luxe Confort	**AYB** AYB-A AYB-AM	3 CV	Nouveau moteur (602 cm3 - 32,8 ch)



Pour gagner du temps en simplifiant vos recherches consultez le MODE D'EMPLOI pages T. 57 et T. 58

EMPLACEMENT DES N°s DU CONSTRUCTEUR

CITROËN DYANE



Référence de la peinture dans un médaillon rivé sur la tôle d'auvent à côté de la batterie.

Plaque moteur fixée par rivets sur le côté droit du bloc cylindres, à proximité du démarreur.

Plaque portant le n° de châssis, rivée sur la traverse de plate-forme avant à droite.

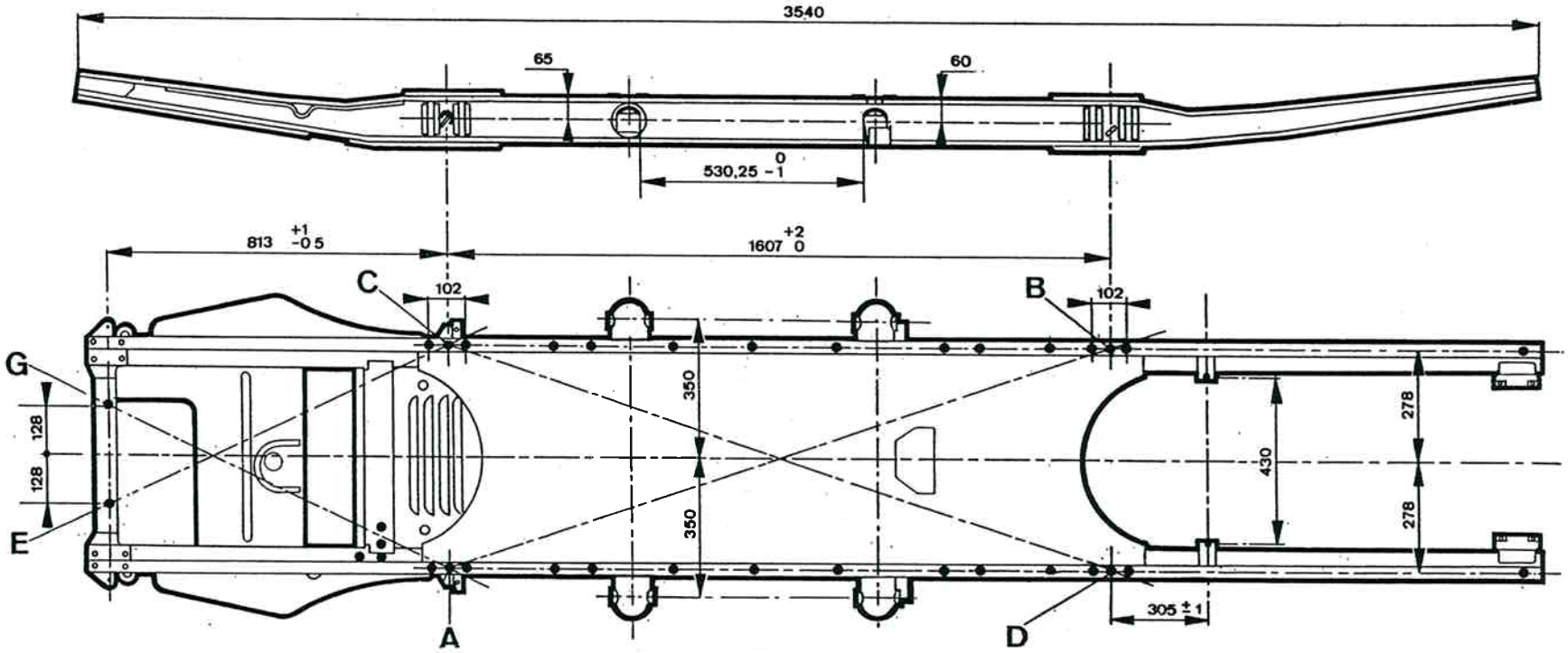
Plaque du constructeur portant le type du véhicule, et le n° de série, rivée sur la plate-forme à la base de la banquette AR.

N° de châssis frappé sur la plate-forme à proximité de la plaque constructeur.

T. 4

CITROËN DYANE

EMPLACEMENT DES POINTS DE REFERENCE



CONTROLE SUR VOITURE : Placer le gabarit 3747.3 a successivement sous les longerons à l'AV et à l'AR du véhicule. S'il y a un jeu supérieur à 10 mm entre le gabarit et l'extrémité des longerons, il faut redresser et renforcer les longerons. S'il s'agit d'un accident plus sérieux, il faut faire un contrôle complet de la plateforme.

VERIFICATION DE LA PLANEITE DE LA PLATEFORME : Utiliser deux règles d'environ un mètre de long placées transversalement sur la plateforme à chaque extrémité. Contrôler à vue que les règles sont dans un même plan.

VERIFICATION DE L'EQUERRAGE DE LA PLATEFORME : a) Plateforme : les diagonales AB et CD doivent être égales à 1,6 mm près et se couper en leur milieu - b) Longerons AV : les diagonales AG et CE doivent être égales à 1,5 mm près, et leur intersection doit se trouver sur le grand axe de la plateforme.

CONTROLE DES LONGERONS AV et AR : Utiliser le gabarit CITROEN MR. 3747.1 a.

CITROËN DYANE

MOTEUR

4 temps, 2 cylindres horizontaux opposés.

Cylindrée : 425 cm3 (66×62 mm).

Rapport volumétrique : 7,75 à 1.

Puissance administrative : 2 CV.

Puissance réelle : 15,5 kW (ou 21 ch) SAE à 6 000 tr/mn.

Couple maxi : 3 m.daN (m.kg) à 3 500 tr/mn.

Vilebrequin à 2 paliers.

Cylindres en fonte, à ailettes venues de fonderie.

Culasses en alliage léger avec chambres hémisphériques.

Distribution : soupapes en tête (en V) commandées par tiges, poussoirs et culbuteurs.

Arbre à cames commandé par pignon.

Alimentation par pompe mécanique et carburateur Solex 32 PICS.

Allumage par batterie avec rupteur à double came.

Refroidissement par air avec ventilateur et réfrigérateur d'huile.

Vitesse maximale : 99 km/h.

BOITE DE VITESSES - DIFFERENTIEL

Mécanique à 4 rapports AV synchronisés plus marche AR. Commande manuelle par levier à la planche de bord.

EMBRAYAGE

Monodisque à sec à commande mécanique, ou embrayage centrifuge semi-automatique.

TRANSMISSION

Roues AV motrices par transmissions à cardans. Joints homocinétiques (2 par 1/2 train) sur version Confort, uniquement.

DIRECTION

A crémaillère.

Rayon de braquage : 5,50 m.

SUSPENSION AV

Roues indépendantes du type à roues poussées.

Batteurs à inertie sur chaque roue.

Amortisseurs à friction.

Interaction entre la suspension AV et AR d'un même côté par pots de suspension latéraux.

Ressorts à boudin travaillant à la compression.

SUSPENSION AR

Roues indépendantes du type roues tirées.

Interaction entre la suspension AV et AR d'un même côté par pots de suspension latéraux.

Ressorts à boudin travaillant à la compression.

Batteurs à inertie sur chaque roue.

Amortisseurs hydrauliques télescopiques.

FREINS

A tambour sur les 4 roues.

Tambours AV placés en sortie de B.V.

Commande hydraulique au pied, agissant sur les 4 roues.

Commande mécanique à main agissant sur les roues AV. Levier de commande situé sous la planche de bord.

ELECTRICITE

Batterie 6 volts - 50 Ah. Dynamo.

PNEUS

125×380 « X » et 135×380 « X ».

Roue de secours placée sous le capot moteur (sur Confort) ou dans le coffre (sur Luxe).

STRUCTURE

Caisse non travaillante sur plate-forme autoporteuse.

5 portes, 4 places.

Tous les éléments de carrosserie sont en tôle d'acier, boulonnés et amovibles, à l'exception du toit qui est en toile plastifiée.

DIMENSIONS (en mètres)

Longueur hors tout	3,90
Largeur hors tout	1,50
Hauteur à vide	1,54
Empattement	2,40
Voie AV	1,26
Voie AR	1,26
Hauteur libre au-dessus du sol	0,80

CONTENANCES (en litres)

Réservoir d'essence	20
Carter d'huile moteur	2
Carter boite différentiel	0,90

POIDS (en kg)

A vide en ordre de marche	570
Total en charge	910

Si le renseignement que vous cherchez n'est pas sur cette page, consultez le MODE D'EMPLOI pages T. 57 et T. 58.

SEPTEMBRE 1967

BERLINES

Dyane 425 cm3 - 2 CV - à partir du châssis n° 7.277.000 au n° 7.293.431
puis du châssis n° 7.307.000 au n° 7.359.448
Dyane 4 435 cm3 - 2 CV - à partir du châssis n° 7.362.000 au n° 7.370.211
puis du châssis n° 7.372.000 au n° 7.382.436
Dyane 6 602 cm3 - 3 CV - à partir du châssis n° 7.500.000 au n° 7.517.466
puis du châssis n° 7.530.000 au n° 7.577.540

Prix en octobre 1967 (en gras), en janvier 1968 (en maigre)

Dyane Luxe	**= 5.875 F** — 6.059 F	**Commerciale Luxe**	**= 5.930 F** — 6.116 F
Confort	**= 6.490 F** — 6.694 F	**Commerc. Confort**	**= 6.545 F** — 6.750 F
Dyane 6 Luxe	**= 6.450 F**	**Commerciale Luxe**	**= 6.508 F**
Confort	**= 6.850 F**	**Commerc. Confort**	**= 6.908 F**
Dyane 4 Luxe	**=** ..... — 6.300 F	**Commerciale Luxe**	**=** ..... — 6.359 F
Confort	**=** ..... — 6.760 F	**Commerc. Confort**	**=** ..... — 6.819 F

AU SALON DE PARIS 1967

Présentation de la DYANE : AYA

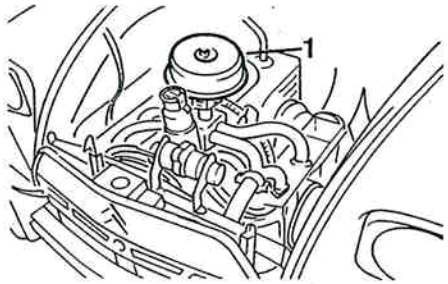
Modèle équipé de la mécanique 2 CV.
Rappel : 425 cm3 15,5 kW (21 ch). SAE. Embrayage centrifuge en option + 100 F.
2 modèles : **Luxe** et **Confort** et 2 versions **Berline** et **Commerciale** dans chaque modèle.

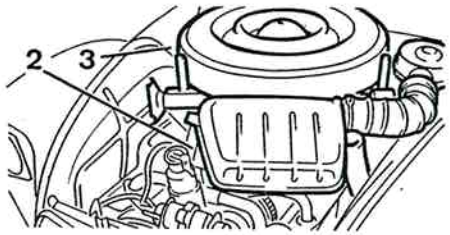
Modèle Luxe :

Moteur avec filtre à air simple **(1)**. Ne possède pas les transmissions homocinétiques. Roue de secours dans le coffre AR. Banquettes du type 2 CV.
De plus sur Commerciale Luxe : Plancher de charge dans le coffre AR, rétroviseur extérieur.

Modèle Confort :

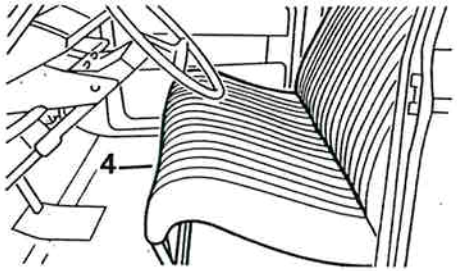
Moteur équipé d'un filtre à air avec boîte de résonance **(2)** (silencieux d'admission). Transmission par joints homocinétiques, roue de secours située au-dessus du moteur **(3)**. Banquettes genre Ami 6 **(4)**.





Panneaux des portes aménagés avec vide-poches et accoudoirs.

De plus, sur Commerciale Confort : Plancher de charge dans le coffre AR, banquette AR repliable et rabattable, rétroviseur extérieur.



EN COURS D'ANNEE

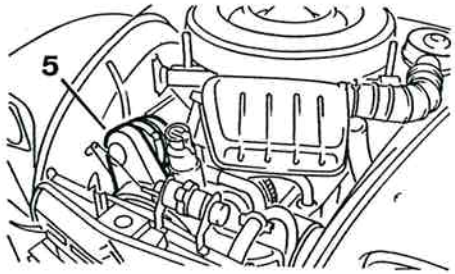
JANVIER 1968

Présentation de la Dyane 6 : AYA 3

Moteur de 602 cm3 - 3 CV, 20,5 kW (28 ch) SAE.

Equipement électrique 12 V avec alternateur **(5)**. Transmission par joints homocinétiques. Inscription D 6, sur hayon AR.

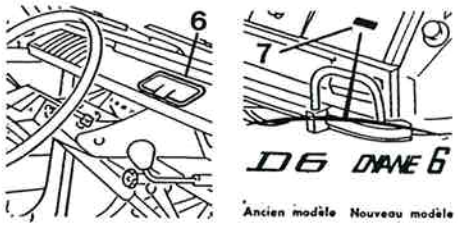
Commercialisation en 2 modèles : **Luxe** et **Confort**, et 2 versions : **Berline** et **Commerciale** dans chaque modèle. Les aménagements correspondent sensiblement à ceux cités pour la Dyane à moteur 2 CV.



FEVRIER 1968

Sur tous les modèles : adjonction d'un cendrier **(6)** sur planche de bord.

Sur Dyane 6 : monogramme DYANE 6 au lieu de D 6 **(7)**, sur hayon AR.

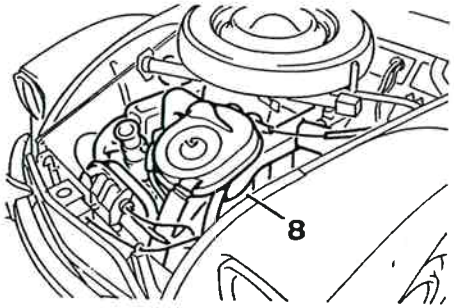


MARS 1968

Présentation de la Dyane 4 : AYA 2

Moteur 2 CV entièrement nouveau **(8)** de 435 cm3, 19 kW (26 ch) SAE. Mêmes versions que pour la Dyane 425 cm3. Monogramme DYANE sur hayon AR.

Les Dyane 4 Confort à moteur 435 cm3 remplacent les Dyane Confort à moteur 425 cm3. Les Dyane Luxe 425 cm3 sont maintenues.



CITROËN DYANE

SEPTEMBRE 1968

BERLINES

Dyane 425 cm3 - 2 CV - à partir du châssis n° 7.294.000 au n° ...
puis du châssis n° 7.359.800 au n° ...

Dyane 4 435 cm3 - 2 CV - à partir du châssis n° 7.385.000 au n° ...
puis du châssis n° 7.390.000 au n° ...

Dyane 6 602 cm3 - 3 CV - (28 ch) - à partir du châssis n° 7.586.000 au n° ...
puis du châssis n° 7.578.000 au n° ...

Dyane 6 602 cm3 - 3 CV - (33 ch) - à partir du châssis n° 7.590.002 au n° ...
puis du châssis n° 7.620.001 au n° ...

Prix en octobre 1968 (en gras), en janvier 1969 (en maigre)

Dyane Luxe	**= 6.240 F**	**Commerciale Luxe**	**= 6.300 F**
Dyane 4 Luxe	**= 6.590 F — 6.740 F**	**Commerciale Luxe**	**= 6.650 F — 6.800 F**
Confort	**= 7.100 F**	**Commerc. Confort**	**= 7.160 F**
Dyane 6 Luxe (28 ch)	**= 6.680 F**	**Dyane 6 Confort**	**= 7.165 F**
Dyane 6 Luxe (33 ch)	**= 6.775 F — 7.168 F**	**Commerciale Luxe**	**= 6.835 F — 7.232 F**
Confort (33 ch)	**= 7.235 F — 7.656 F**	**Commerc. Confort**	**= 7.295 F — 7.720 F**

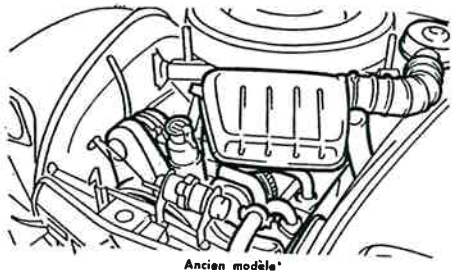
AU SALON DE PARIS 1968

Sur DYANE 6 : AYB

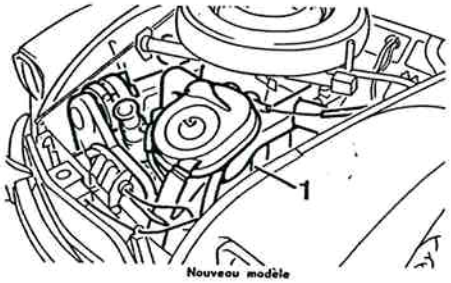
Présentation d'une seconde version avec moteur entièrement nouveau (1) (identique à la Dyane 4 mais en 3 CV et avec alternateur), 602 cm3 24 kW (33 ch) SAE.

La Dyane 6 à moteur 33 CV existe dans les versions : **Berline Luxe et Commerciale Luxe** ainsi qu'en **Berline Confort et Commerciale Confort.**

Ce modèle à moteur 33 ch ne remplace pas pour autant la DYANE 6 à moteur 28 ch qui est maintenue mais seulement dans les versions Berline Luxe et Commerciale Luxe, les versions Confort sont obligatoirement équipées du moteur 33 ch.



Ancien modèle



Nouveau modèle

EN COURS D'ANNEE

JANVIER 1969

Suppression des modèles :

— Dyane (425 cm3).
— Dyane 4, version Confort.
— Dyane 6, à moteur 28 ch.

Modèles maintenus :

— Dyane 4, version Luxe.
— Dyane 6, à moteur 33 ch.

CITROËN DYANE

"AUTO-EXPERTISE" PAR "ZONES DE CHOC"

LOCALISATION DES CHOCS

Modèle déposé France et Etranger (dépôt légal - loi du 21 juin 1943)
© Modèle déposé E.T.A.I

Les repères indiqués sur les flèches correspondent aux chapitres à rechercher dans les pages suivantes.

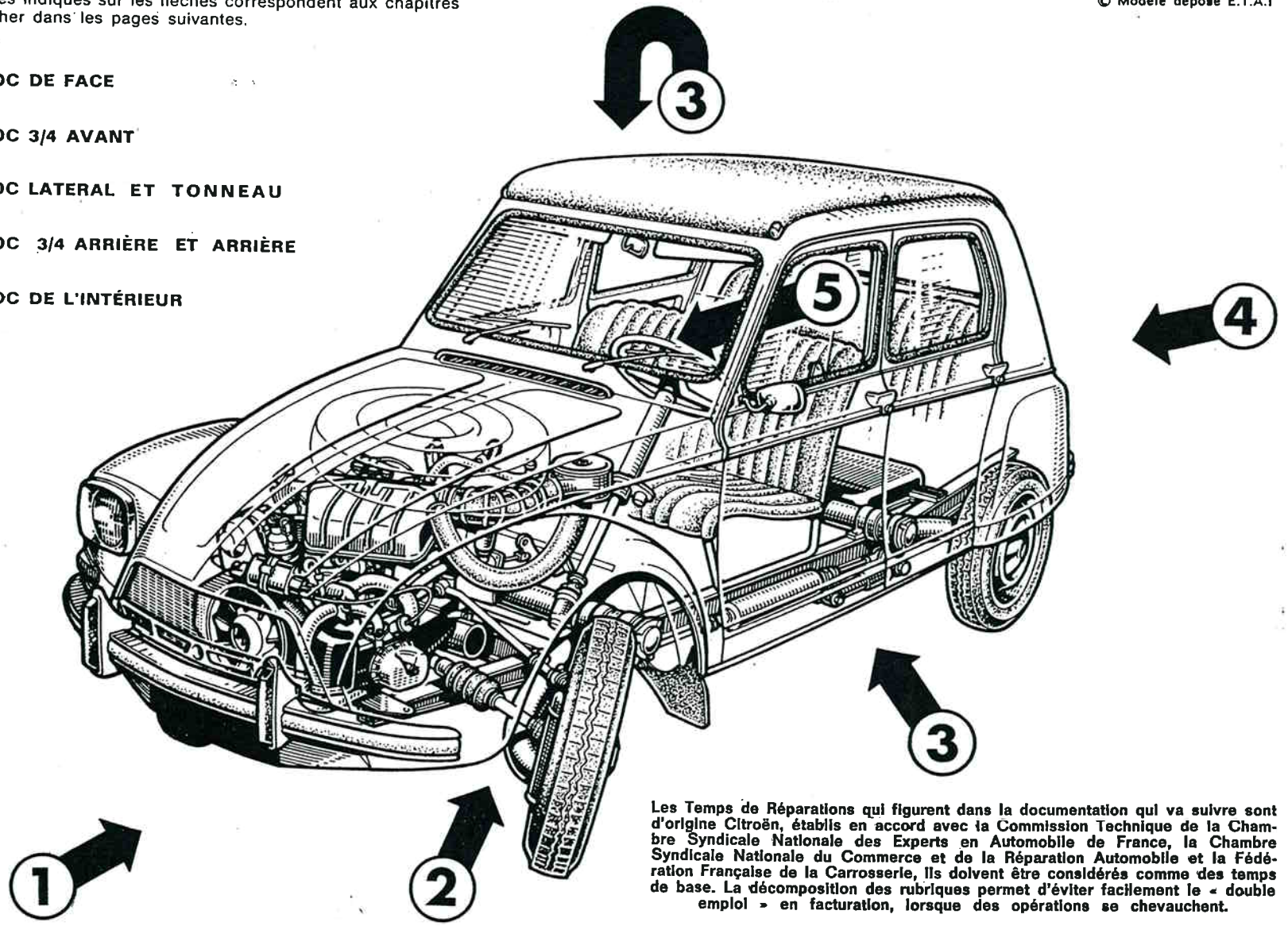
1 CHOC DE FACE

2 CHOC 3/4 AVANT

3 CHOC LATERAL ET TONNEAU

4 CHOC 3/4 ARRIÈRE ET ARRIÈRE

5 CHOC DE L'INTÉRIEUR

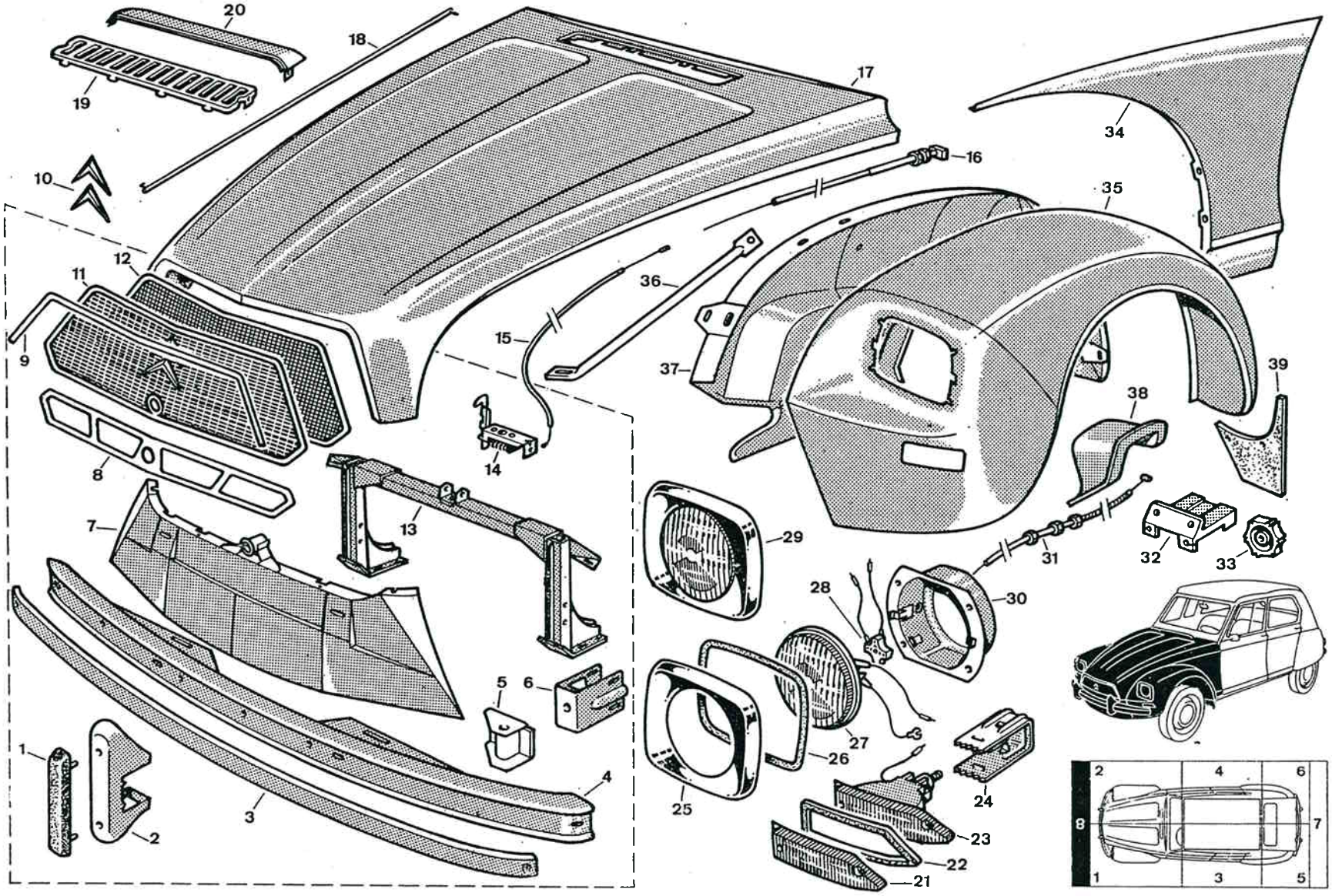


Les Temps de Réparations qui figurent dans la documentation qui va suivre sont d'origine Citroën, établis en accord avec la Commission Technique de la Chambre Syndicale Nationale des Experts en Automobile de France, la Chambre Syndicale Nationale du Commerce et de la Réparation Automobile et la Fédération Française de la Carrosserie, ils doivent être considérés comme des temps de base. La décomposition des rubriques permet d'éviter facilement le « double emploi » en facturation, lorsque des opérations se chevauchent.

1 CHOC DE FACE 1er degré

CITROËN DYANE

© Modèle déposé E.T.A.I. 1re partie



C carrosserie

Si d'autres pièces sont à remplacer : voir « **choc 2e degré** »

NOMENCLATURE ET TARIF H.T. DES PIÈCES DÉTACHÉES EN VIGUEUR AVRIL 1969

Rep.	N° pièce	Désignation	Prix
1	AY 615-95a	Jonc caoutchouc de protection de butoir	3,50
2	AY 615-19	Butoir de pare-chocs AV	3,75
3	AY 854-64	Jonc de pare-chocs	8,12
4	AY 615-4b	Pare-chocs AV non peint sans butoirs ni joncs	22,60
5	AY 615-1	Support intermédiaire de pare-chocs AV	4,97
6	AY 615-55	Support G de pare-chocs sur pied de support d'habillage AV	6,50
7	AY 853-1	Tôle d'habillage AV AYA-AYA 2	35,09
—	AY 853-1a	Tôle d'habillage AV (avec trou d'aération) AYA 3-AYB	36,11
8	AY 854-58	Enjoliveur inférieur de calandre	8,56
9	AY 854-91	Enjoliveur supérieur de calandre	6,14
10	D 854-4	Chevron de grille de calandre → 12/68	4,50
—	AY 854-4	Chevrons de capot 12/68 →	2,50
11	AY 852-8a	Calandre avec enjoliveurs et chevrons	51,31
12	AY 852-5	Grillage pare-insectes sur calandre	17,20
13	AY 855-1	Support d'habillage AV	36,02
14	AM 861-37a	Serrure de capot avec crochet de sécurité	9,27
15	AY 861-48	Câble de tirette avec gaine → 7/68 AYA-AYA 3	2,56
—	AY 861-48a	Câble de tirette avec gaine 7/68 → AYA 2-AYB	2,77
16	AY 861-38	Tirette de déverrouillage de capot → 7/68 AYA-AYA 3	5,44
—	AY 861-38e	Tirette de déverrouillage de capot 7/68 → AYA 2-AYB	5,31
17	AY 852-2	Capot nu	91,24
18	AY 852-104	Béquille de capot	6,66
19	AY 643-123	Support de grille de prise d'air	13,25
20	AY 643-78	Déflecteur de prise d'air	2,65

TEMPS DE MAIN-D'ŒUVRE ORIGINE CONSTRUCTEUR

facturables et à ne pas dépasser, exprimés en heures et en centièmes d'heure

Rep.	Opération	Temps
2	2 BUTOIRS DE PARE-CHOCS - Remplacement	0,75
4	PARE-CHOCS AV - Dépose-repose	0,50
—	PARE-CHOCS AV (déposé) - Déshabillage-habillage non compris suports (5 et 6)	0,75
5 et 6	+ Supplément : SUPPORTS - Dépose-repose ou remplacement	+ 0,25
4	PARE-CHOCS AV - Remplacement	1,25
	Peinture =	0,75
—	PARE-CHOCS AV NEUF - Remplacement (sans récupération) y compris dépose-repose et habillage avec éléments neufs	1,00
7	TOLE D'HABILLAGE AV (pare-chocs déposé) - Dépose-repose	0,75
—	TOLE D'HABILLAGE AV - Remplacement	1,00
	Peinture =	0,75
	+ Suppléments : PLAQUE DE POLICE AV - Peinture fond noir	+ 0,50
	Peinture numéro	+ 0,50
3 à 12	CALANDRE et GRILLAGE PARE-INSECTES (avec enjoliveurs et chevrons) - Dépose-repose	0,50
—	CALANDRE et GRILLAGE PARE-INSECTES (avec enjoliveurs et chevrons) - Remplacement	0,75
14	SERRURE DE CAPOT (avec crochet de sécurité) - Dépose-repose ou remplacement y compris réglage	0,50
	ENSEMBLE AV comprenant : PARE-CHOCS AV COMPLET (1, 2, 3 et 4) avec ses supports (5 et 6), la TOLE D'HABILLAGE (7), son SUPPORT (13) et la CALANDRE COMPLETE (8 à 12) - Dépose-repose	1,50
	ENSEMBLE AV - Remplacement	2,50
16	TIRETTE DE DEVERROUILLAGE DE CAPOT OU CABLE DE TIRETTE - Rempl.	0,25
17	CAPOT - Dépose-repose	0,50
—	CAPOT (déposé) - Déshabillage-habillage y compris nettoyage	0,75
—	CAPOT - Remplacement y compris réglage	1,50
	Peinture =	2,75

Si le renseignement que vous cherchez n'est pas sur ce page, consultez le MODE D'EMPLOI pages T. 57 et T. 58.

C
carrosserie

CITROËN DYANE

NOMENCLATURE ET TARIF H.T. DES PIÈCES DÉTACHÉES EN VIGUEUR AVRIL 1969

Rep.	N° pièce	Désignation	Prix
21	AY 575-20p	Couvercle de feu AV G SEIMA	3,84
22	AY 757-34	Joint d'étanchéité de feu AV G SEIMA	2,00
23	AY 575-010m	Feu AV G SEIMA (sans lampe)	11,04
24	AY 575-60	Etrier de fixation de feu AV SEIMA	0,91
25	AY 541-12a	Enjoliveur ou encadrement de phare	13,62
26	AY 541-17	Joint d'enjoliveur de phare	0,42
27	AY 541-4	Bloc optique CIBIE 6 V	23,59
—	AY 541-4b	Bloc optique MARCHAL 6 V	25,41
—	AY 541-4c	Bloc optique CIBIE 12 V	31,26
—	AY 541-4e	Bloc optique MARCHAL 12 V	28.14
28	AY 541-13	Connecteur câblé porte-lampe CIBIE 6 V	9,62
—	AY 541-13a	Connecteur câblé porte-lampe MARCHAL 6 V	6,36
—	AY 541-13b	Connecteur câblé porte-lampe CIBIE 12 V	7,33
—	AY 541-13c	Connecteur câblé porte-lampe MARCHAL 12 V	7,81
29	AY 541-0	Phare complet G CIBIE 6 V	61,65
—	AY 541-0b	Phare complet G MARCHAL 6 V	63,06
—	AY 541-0d	Phare complet G CIBIE 12 V	64,80
—	AY 541-0f	Phare complet G MARCHAL 12 V	64,63
30	AY 541-03	Support de bloc optique CIBIE G	26,31
—	AY 541-03b	Support de bloc optique MARCHAL G	26,77
31	AY 541-012	Câble G de commande de phare CIBIE	3,32
—	AY 541-012b	Câble G de commande de phare MARCHAL	9,08
32	AY 541-013	Commande de réglage de phares ..... AYA-AYA 3	10,84
—	AY 541-013a	Commande de réglage de phares ..... AYA 2-AYB	11,36
33	AY 541-83	Bouton de commande de réglage de phares ..... AYA-AYA 3	0,83
—	AZ 644-84	Bouton caoutchouc de comm. de réglage de phares ..... AYA 2-AYB	0,69
34	AY 851-100b	Joue d'aile raccourcie	13,89
35	AY 851-18	Aile AV G	51,37
36	AY 851-118	Tirant de fixation d'aile AV G	3,53
37	AY 851-16h	Passage de roue G ..... AYA-AYA 3	33,33
—	AY 851-16d	Passage de roue G ..... AYA 2-AYB	33,33
38	AY 851-83	Garniture d'étanchéité de passage de roue	1,68
39	AY 851-4	Bavette d'aile AV G	2,65

C carrosserie

TEMPS DE MAIN-D'ŒUVRE ORIGINE CONSTRUCTEUR **Temps maxima à ne pas dépasser.** exprimés en heures et en centièmes d'heure

Rep.	Opération	Temps
23	FEU D'AILE AV - INDICATEUR DE DIRECTION - Dépose-repose ou remplacement	0,50
27	BLOC OPTIQUE DE PHARE - Remplacement	0,25
29ou30 ou 31	PHARE COMPLET ou SUPPORT DE BLOC OPTIQUE ou CABLE DE COMMANDE DE HAUTEUR DE PHARES - Dépose-repose y compris le réglage de la commande de hauteur (non compris le réglage des phares)	0,50
—	PHARE COMPLET ou SUPPORT DE BLOC OPTIQUE - Remplacement y compris le réglage de la commande de hauteur (non compris le réglage des phares)	0,50
	PHARES - Contrôle du réglage	0,25
	PHARES - Réglage y compris contrôle	0,50
32-33	COMMANDE MANUELLE DE REGLAGE DE HAUTEUR DE PHARES - Remplacement (non compris le réglage des phares)	0,50
34ou35	JOUE D'AILE (seule) ou AILE AV (seule) - Dépose-repose	0,50
34, 35 et 37	ENSEMBLE : JOUE D'AILE, AILE et PASSAGE DE ROUE - Dépose-repose de l'ensemble y compris réglage commande de la hauteur de phares (non compris le réglage des phares)	0,75
35	+ Supplément : AILE AV - Remplacement	+ 0,50
34ou37	+ Supplément : JOUE D'AILE ou PASSAGE DE ROUE - Rempl. .. Peinture joue d'aile	+ 0,25 0,75
34, 35 et 37	ENSEMBLE : JOUE D'AILE, AILE et PASSAGE DE ROUE - Remplacement des 3 éléments y compris dépose-repose, désaccouplement-accouplement et déshabillage-habillage	1,25
35	AILE AV SEULE (sur véhicule) - Remplacement y compris réglage de la commande de phares (non compris réglage des phares) .. Peinture =	1,00 2,00
39	BAVETTE D'AILE - Remplacement	0,25

Si le renseignement que vous cherchez n'est pas sur cette page, consultez le MODE D'EMPLOI pages T. 57 et T. 58.